

《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》经修正后的第二号议定书
缔约方第十四届年度会议

15 August 2012
Chinese
Original: English

2012年11月14日，日内瓦
临时议程项目12
任何附属机构的报告

关于简易爆炸装置的报告

协调员¹ 提交

A. 引言

1. 经修正后的第二号议定书缔约方专家小组(小组)于2012年4月23日和24日在日内瓦举行会议，按照经修正后的第二号议定书缔约方第十三届会议的报告(CCW/AP.II/CONF.13/6)第26段中所载的任务，继续对简易爆炸装置问题进行了实质性讨论。
2. 协调员和副协调员(下称“协调员”)于2012年3月5日致函各缔约方，通报小组会议的筹备情况。2012年4月5日，协调员分发了一份草案，“旨在解决可用于简易爆炸装置的材料转用或非法使用问题的准则、最佳做法和其他建议汇编”，供小组讨论。
3. 在小组设立后的第四年，各代表团欢迎在《特定常规武器公约》的框架下继续对简易爆炸装置问题进行实质性的讨论，并重申简易爆炸装置问题工作的重要性，因为这种装置继续产生严重的人道主义影响。

B. 关于简易爆炸装置的信息交流

4. 一些专家向小组介绍了简易爆炸装置事件、其人道主义影响及其预防等方面的国家经验，并论述了《特定常规武器公约》的框架、其规范及实施对于应对简易爆炸装置所造成威胁的重要性。专家们所作的介绍对小组先前的工作起了补充和更新的作用。协调员特别感谢下列专家所作的介绍：

¹ 协调员澳大利亚的菲利普·金普顿先生和副协调员瑞士的雷托·沃伦曼先生。

- Wayne Budd 先生，准将，澳大利亚国防军对抗简易爆炸装置特遣队队长；
- Asm Faisal 先生，中校，孟加拉国陆军；
- Pablo Parra Gallego 先生，哥伦比亚总统排雷方案人道主义排雷主任；
- Jean-François Souprayen 先生，中校，国防部爆炸性弹药联合处理小组，工程应用研究院；
- Girish G Wagh 先生，上校，印度陆军军事工程学院爆炸物处理系主任教官；
- Tedjasukma Ekaputra 先生，中校，印度尼西亚武装部队总部维和中心训练部主任；
- Shmuel Zitrin 先生，博士，以色列前警官，法医科学家和学者；
- Nabin Silwas 先生，中校，尼泊尔陆军；
- Abdulrazaq Kazeem 先生，少校，尼日利亚陆军；以及 Tajudeen Adeshina Adigun 先生，警长，尼日利亚警察署；
- William Lucar 先生，秘鲁国家排雷行动中心总协调员；
- Jesus Ricardo S. Domingo 先生，博士，菲律宾常驻日内瓦代表团公使；
- Peter Sonnex 先生，中校，联合王国国防部；
- Tim Peacock 先生，海军中校，联合王国国防部；和
- Marianne Burtnett 女士，上校，美国简易爆炸装置联合反制组织。

5. 金普顿先生介绍了设在西班牙马德里的对抗简易爆炸装置英才中心提供的资料，该中心未能派代表参加小组这次会议。

6. 他们着重介绍了简易爆炸装置的军事、政治、经济和人道主义影响、其设计和使用的最新趋势以及防止和对抗简易爆炸装置的战略和战术。介绍的专家说，简易爆炸装置是一种战术和战略武器，具有很大影响，在武装冲突之中和之外使用，往往滥杀滥伤。他们指出，简易爆炸装置的威胁无所不在，没有什么国家可不受其害。一些介绍中提供了死伤数字，说 2011 年的头 11 个月中全球(不包括阿富汗和伊拉克)发生了近 7,000 起简易爆炸装置事件，在 111 个国家造成了 12,000 多人死伤。

7. 专家介绍说，简易爆炸装置容易设计、制造成本低廉、适应性强、组装简便而且爆炸威力越来越大。所有部件(包括引信)都可临时拼成，有的情况下部件还可买到和大规模生产。尽管设计和制造技术较简单，简易爆炸装置的威胁却与日俱增。世界各地使用的简易爆炸装置在设计和结构上有相似之处，显示了不同网络间有广泛的信息共享。专家们强调了犯罪网络与简易爆炸装置供资、部件供应、规划和培训之间的联系。

8. 关于威胁与日俱增，专家在介绍中提到若干因素，包括：

- (a) 适应周期正在缩短；
- (b) 借助互联网，知识传播较易；
- (c) 利用大规模生产的军民两用部件；
- (d) 致死性增高；
- (e) 可探测性降低；和
- (f) 许多网络的指挥结构日益分散。

9. 虽然没有简单的解决办法，但与会者们讨论了一些活动，这些活动可成为应对简易爆炸装置威胁的全面办法的一部分。对抗简易爆炸装置的努力不只是一项军事挑战或责任。为求有效，对抗简易爆炸装置的努力必须与打击恐怖主义、贩毒、贩运人口和有组织犯罪的活动密切配合。有些专家说，某些军事单位在伊拉克和阿富汗对付简易爆炸装置的专业经验需传授给民事机构。

10. 有些专家指出，特别值得关注的是，自制炸药日益用作简易爆炸装置的原材料。他们在介绍中说，若能增进对关键前体化学品贸易和分销情况的了解，将大有助于对抗简易爆炸装置的努力和加大查禁可能性。许多专家欢迎世界海关组织的“全球保护盾”方案，认为它在这方面前进了一大步。有些专家在介绍中说，需要限制某些军民两用物品的获取和销售，但另一些专家质疑这样做的影响，认为最好不要采取会不当限制全球贸易的措施。有些专家认为，为炸药或其前体加上化学标签是一项有用的安全措施，但另一些专家质疑这样做是否可行和有效。

11. 作介绍的专家们认为，国家法律和政策必须允许对情报和简易爆炸装置事件作出灵活迅速的反应。有些专家在介绍中提到了下列方面的一些有用举措：改革国家法律的努力；对肥料生产、运输、贸易和使用的管制；以及政府对炸药实行集中管制。有些专家指出，有助于提高国家反应能力的其他手段包括：促进信息和情报共享；执法机构间开展合作；加强边界和港口安全；培训和培养技术能力。就这一点而言，一些与会者说，其国家炸弹数据中心在分析简易爆炸装置事件和提供咨询方面发挥了关键作用。一些专家说，需与民间社会共同努力，使公众更加关注简易爆炸装置事件，同声谴责这类攻击行为，以减少其发生。

C. 与简易爆炸装置相关的现有准则、最佳做法和其他建议

12. 在这部分讨论中，审议了《国际弹药技术准则》和 4 月 5 日散发的“旨在解决可用于简易爆炸装置的材料转用或非法使用问题的准则、最佳做法和其他建议汇编”草案。为了帮助专家开展讨论，协调员邀请了一些组织作介绍。协调员特别感谢下列专家所作的介绍：

- Gillian Goh 女士，纽约联合国裁军事务厅(裁军事务厅)常规武器处；
- Fred Peugeot 先生，博士，北约保障供给局弹药支援处北约和平伙伴信托基金科；
- Jeffrey Wicketts 先生，世界海关组织(海关组织)全球保护盾方案；和
- Anton Martynuik 先生，项目干事，欧洲安全与合作组织(欧安组织) 秘书处预防冲突中心。

13. 关于《国际弹药技术准则》，联合国裁军事务厅(裁军事务厅)简介了它在若干国家为促进该准则的实施所采取的步骤。裁军事务厅说，该准则是目前最为全面和等级最高的弹药安全和安保国际标准。裁军事务厅鼓励各国提出联合国“加强保护”方案理事会理事人选，尽可能向支持该准则的实施的联合国基金提供捐款，并为专家名册提出人选。

14. 裁军事务厅、联合国排雷行动处(排雷行动处)、欧洲安全与合作组织(欧安组织)、北约保障供给局和日内瓦国际人道主义排雷中心(日内瓦排雷中心)的专家们介绍了各自组织在改进弹药库存实体安保、管理和问责方面所作的努力。其中一些组织也参与了若干国家销毁过剩军事弹药库存的工作。与会者强调了尽量减少战争遗留爆炸物的产生以及迅速清除未爆炸弹药和在可行情况下尽快销毁遗弃的弹药的重要性。严禁接触军用爆炸物，无论是储存的爆炸物还是战场上遗弃的或未爆炸的爆炸物，是防止叛乱分子和罪犯获取关键原材料之一的必要步骤。因此，许多代表团指出，普遍加入和执行《特定常规武器公约》关于战争遗留爆炸物的第五号议定书，是应对简易爆炸装置威胁的努力的一个核心组成部分。

15. 世界海关组织(海关组织)介绍了它在加强全球供应链安全方面的努力，并指出了简易爆炸装置常用前体的危险或可疑流通情况。70 多个国家参加了“全球保护盾”项目的初始阶段，从而改进了关于物品流通的信息交流和各执法机构之间的合作。这导致了数次执法行动，扣押了前体化学品。从该项目获得的经验教训包括：某些国家需要进一步提高其能力；需要审查各国法律和政策；需要审查国际法律框架。海关组织新的“全球保护盾”方案将与其他相关机构协作，其中包括国际刑事警察组织和联合国毒品和犯罪问题办事处，致力于提高认识、建设能力和重点改进执法业务。关键前体化学品清单也予以扩充。

16. 几个代表团要求在应对简易爆炸装置威胁、建设国家能力、清除战争遗留爆炸物和改进国内和国际协作方面进一步开展国际合作和提供援助。

17. 各代表团欢迎“旨在解决可用于简易爆炸装置的材料转用或非法使用问题的准则、最佳做法和其他建议汇编”草案，并赞成散发该草案。

D. 简易爆炸装置和国际人道主义法

18. 协调员请各代表团提出其对下列方面的看法：哪些现行国际人道主义法规则适用于简易爆炸装置？对何人适用？它们是否足够？以及如何促进对它们的遵

守？协调员代表日内瓦国际人道主义法和人权学会提出了一份文件，题为“是否需要进一步限制简易爆炸装置的使用？”该文件探讨了简易爆炸装置是否必然会滥杀滥伤这一问题，并说明了对武装冲突中使用这种装置的法律限制。文件还着重指出，最好能促使使用简易爆炸装置的所有行为者(包括武装非国家行为者)遵守国际人道主义法规则，并加强弹药库存的安保。

19. 几名专家说，根据国际人道主义法，简易爆炸装置本身及其使用并不一定属于非法。他们认为，如果其使用符合国际人道主义法的规定，简易爆炸装置可作为合法的战争武器。

20. 许多代表团说，主要的挑战在于武装冲突中不负责任地使用简易爆炸装置，而非适用的规则有所不足。有一个代表团说，它不确信制定更多的国际人道主义法规则就能有效地应对简易爆炸装置的威胁。另一个代表团强调，各国需要实施现行的国际人道主义法并加强本国对参加非法团体、获取炸药和非法制造简易爆炸装置及其部件的法律控制。还有一个代表团说，《特定常规武器公约》是与简易爆炸装置作斗争的更广泛努力的一部分，但即使与简易爆炸装置相关的国际人道主义法规则得到充分遵守，作用也是有限的。若干代表团强调，有必要加强国家刑法，以便于调查、起诉和惩治不遵守国际人道主义法的行为，并有必要改进国内和国际履约监督机制。一些专家鼓励与非国家行为者直接接触，以提高其对国际人道主义法规则的认识和制止违约行为的发生，但认识到这样做有困难，尤其是在非国际性武装冲突的情况下。一些代表团说，与某些非国家行为者接触没有什么益处，还有可能赋予它们正当性。

E. 援助受害者和简易爆炸装置

21. 在与《特定常规武器公约》第五号议定书援助受害者问题协调员奥地利的卡洛琳·韦格特女士共同主持的一次会议上，协调员请各国继续审议援助简易爆炸装置受害者的问题。指出的一点是，对两个议定书之间的实际关联指出加以利用，或许有所助益。

22. 协调员特别感谢伊拉克国家卫生部规划和资源开发司司长 Chasib Latif Ali Al-Shumosy 博士先生作了专门介绍，说明了目前向简易爆炸装置受害者提供医疗服务和援助所面临的挑战，并说明了为改善简易爆炸装置受害者的处境所作的努力。

23. 金普顿先生综述了一个非政府组织“反武装暴力行动组织”最近对爆炸性武器及其影响所作研究的主要结果。该研究表明，简易爆炸装置造成了巨大的人道主义影响，对平民和在人口密集地区造成的影响尤其大。

24. 《特定常规武器公约》第五号议定书援助受害者问题协调员介绍了第五号议定书的 2008 年受害者援助行动计划，着重指出该计划可用作“指导工具”，有助于第五号议定书缔约方执行关于援助受害者的规定。

25. 雷托·沃伦曼先生请各缔约方审议如何利用该计划在经修正后的第二号议定书的框架内改进受害者援助工作。他说，虽然在经修正后的第二号议定书下援助受害者并非法定义务，但缔约方先前达成的一项理解是，“在报告善后重建方案时，应说明土地重新利用及援助受害者的情况”。² 为此，他鼓励各国提供有关援助受害者的信息，包括说明对简易爆炸装置受害者特别有助益的援助和善后重建方案的具体情况。

F. 对未来工作的构想

26. 许多代表团表示愿意并希望今后继续在小组内就简易爆炸装置交换意见，并在《特定常规武器公约》的框架下加大实质性工作力度。小组会议期间对未来重点领域提出的构想包括：

(a) 与海关组织就“全球保护盾”方案开展合作，扩大参加国的数目、所适用前体的数目和信息交流的范围。这一工作可包括制定一份触发标准警示清单，该清单可根据最新情况予以修订并可供得到核可的专家查阅，以及交换关于前体国际贸易和使用的信息；

(b) 在《特定常规武器公约》下采取进一步的信息交流、透明度和建立信任措施，并与其他国际和区域机构的相关工作合作。一些专家认为，将这类措施纳入联合国的工作会很有用，包括授权一个专家小组通过一个数据库共享信息；

(c) 交换关于简易爆炸装置的探测、失效和销毁新技术的信息，从而加强缔约方保护战斗人员和平民的能力；而且

(d) 在“旨在解决可用于简易爆炸装置的材料转用或非法使用问题的准则、最佳做法和其他建议汇编”的基础上，着手制定与经修正后的第二号议定书和对简易爆炸装置及其原材料实施该议定书特别相关的最佳做法或建议。

G. 建议

27. 《特定常规武器公约》经修正后的第二号议定书缔约方第十四届年度会议可考虑作出以下决定：

(a) 缔约方注意到协调员的旨在解决可用于简易爆炸装置的材料转用或非法使用问题的现有准则、最佳做法和其他建议汇编(附于本报告之后)，并请执行支助股散发该汇编。此外，缔约方请执行支助股与协调员和缔约方协商，经常性地保有这一汇编，包括在新的相关准则、最佳做法、建议和其他意见发表后修订该汇编；

² 1999年12月CCW/AP.II/CONF.1/2 (Part I)号文件附件四第7段。

(b) 专家组继续围绕简易爆炸装置、简易爆炸装置事件、其人道主义影响、其预防以及《特定常规武器公约》框架的相关性、其准则及与简易爆炸装置威胁有关的实施工作交换信息；

(c) 专家组按照经修正后的第二号议定书的适用范围，着手制定旨在有助于解决可用于简易爆炸装置的材料转用或非法使用问题的最佳做法。初始阶段的工作重点应是缔约方如何改进关于这种材料的国际转让和使用的信息交换，并防止将这种材料转用于简易爆炸装置，同时铭记商业机密性、国家安全需要和这种材料的贸易的正当利益。专家组应考虑到国际和区域组织的工作以及现有和相关的准则、最佳做法和建议，包括附件中提到的准则、最佳做法和建议；

(d) 专家组讨论适用于简易爆炸装置使用的国际人道主义法规则，并就适用于简易爆炸装置的经修正后的第二号议定书规则的国内实施情况和防止违约的措施以及保护平民不受简易爆炸装置之害的手段交换信息；以及

(e) 专家组继续讨论援助简易爆炸装置受害者的问题，使提供援助者铭记第五号议定书的 2008 年受害者援助行动计划和以不歧视的方式提供适合不同年龄和性别的医疗、康复和心理支持以及适当的融入社会和经济生活的援助的原则。专家组审议如何加强为简易爆炸装置受害者提供的援助，其中考虑到第五号议定书的 2008 年受害者援助行动计划。

附件

[English only]

Compilation of existing guidelines, best practices and other recommendations aiming at addressing the diversion or illicit use of materials which can be used for Improvised Explosive Devices (IEDs)*

I. Definitions

A. Definitions with relevance to IEDs

| <i>Organisation</i> | <i>Guidelines, best practices and other recommendations</i> |
|---------------------|---|
| UN | <ul style="list-style-type: none"> • International Ammunition Technical Guidelines <ul style="list-style-type: none"> – IATG 01.40: Glossary of terms, definitions and abbreviations • UN Group of Governmental Experts on conventional ammunition stockpiles in surplus (A/63/182) <ul style="list-style-type: none"> – Definition of “diversion” (paragraph 16) |
| ICAO | <ul style="list-style-type: none"> • 1991 Convention on the Marking of Plastic Explosives for the Purpose of Detection (MARPLEX Convention) <ul style="list-style-type: none"> – Article 1, definitions |

B. Classification

| <i>Organisation</i> | <i>Guidelines, best practices and other recommendations</i> |
|---------------------|---|
| UN | <ul style="list-style-type: none"> • Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (GHS), ST/SG/AC.10/38/Add.3 (December 2010) • International Ammunition Technical Guidelines <ul style="list-style-type: none"> – IATG 01.50: UN explosive hazard classification system and codes |
| OSCE | <ul style="list-style-type: none"> • Handbook on Best Practices on Conventional Ammunition (September 2008) <ul style="list-style-type: none"> – Best Practice Guide on Ammunition Transportation |
| NATO | <ul style="list-style-type: none"> • Manual of NATO Safety Principles for the Hazard Classification of Military Ammunition and Explosives (AASTP-3) |

* Updates of the compilation will be available on the CCW Implementation Support Unit website at <http://www.unog.ch/ccw>.

| <i>Organisation</i> | <i>Guidelines, best practices and other recommendations</i> |
|---|---|
| United States of America Department of Defense | <ul style="list-style-type: none"> . Manual on Ammunition and Explosives Safety Standards: General Explosives Safety Information and Requirements, DoD 6055.09-M, Volume 1 (August 2010) – Enclosure 6 on Hazard Classification, Storage and Compatibility Principles, and Mixing Rules |

II. Prevention

A. Stockpile Management and Security

| <i>Organisation</i> | <i>Guidelines, best practices and other recommendations</i> |
|---------------------|---|
| UN | <ul style="list-style-type: none"> . International Ammunition Technical Guidelines <ul style="list-style-type: none"> – IATG 09.10: Security of Ammunition . UN Group of Governmental Experts on conventional ammunition stockpiles in surplus (A/63/182) <ul style="list-style-type: none"> – Ineffective stockpile management can lead to diversion, insecurity and use of explosives in IEDs (paragraphs 2, 5, 11, 17 and 51-52 and recommendations) . Security Council Counter-Terrorism Committee, Directory of International Best Practices, Codes and Standards <ul style="list-style-type: none"> – Paragraph 2(a): eliminating the supply of weapons to terrorists: <ul style="list-style-type: none"> (a) legislation to control arms and explosives (d) legal and administrative measures to control arms and explosives, including greater security and enhanced controls of arms |
| CCW | <ul style="list-style-type: none"> . Protocol V on Explosive Remnants of War <ul style="list-style-type: none"> – Technical Annex: generic preventive measures |
| UNMAS / GICHD | <ul style="list-style-type: none"> . International Mine Action Standards <ul style="list-style-type: none"> – IMAS 10.50: Storage, handling and transport of explosives |
| OSCE | <ul style="list-style-type: none"> . Handbook on Best Practices on Conventional Ammunition (September 2008) <ul style="list-style-type: none"> – Best Practice Guide on Procedures for Management of Stockpiles of Conventional Ammunition – Best Practice Guide on Physical Security of Stockpiles of Conventional Ammunition |
| NATO | <ul style="list-style-type: none"> . Manual of NATO Safety Principles for the Storage of Military Ammunition and Explosives (AASTP-1) (May 2010) . NATO Guidelines for the Storage, Maintenance and Transport of Ammunition on Deployed Operations or Missions (AASTP-5) |

| <i>Organisation</i> | <i>Guidelines, best practices and other recommendations</i> |
|---|---|
| GICHD | <ul style="list-style-type: none"> . A Guide to Ammunition Storage (November 2008) <ul style="list-style-type: none"> – Overview of standards and norms (chapter 2) – Safe storage of ammunition (chapter 3) – Control of ammunition storage areas (chapter 4) |
| United States of America Department of Defense | <ul style="list-style-type: none"> . Physical Security of Sensitive Conventional Arms, Ammunition, and Explosives, DoD 5100.76-M (August 2000) |

B. Transport Security

| <i>Organisation</i> | <i>Guidelines, best practices and other recommendations</i> |
|---------------------|--|
| ICAO | <ul style="list-style-type: none"> . Convention on International Civil Aviation <ul style="list-style-type: none"> – Annex 18: The Safe Transport of Dangerous Goods by Air . Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air (Doc 9284) |
| IMO | <ul style="list-style-type: none"> . International Ship and Port Facility Security Code |
| OSCE | <ul style="list-style-type: none"> . Handbook on Best Practices on Conventional Ammunition (September 2008) <ul style="list-style-type: none"> – Best Practice Guide on Ammunition Transportation |
| NATO | <ul style="list-style-type: none"> . Manual of NATO Safety Principles for the Transport of Military Ammunition and Explosives (AASTP-2) . NATO Guidelines for the Storage, Maintenance and Transport of Ammunition on Deployed Operations or Missions (AASTP-5) |

C. Import/export – transfer elements

| <i>Organisation</i> | <i>Guidelines, best practices and other recommendations</i> |
|---------------------|---|
| UN | <ul style="list-style-type: none"> . Security Council Counter-Terrorism Committee, Directory of International Best Practices, Codes and Standards <ul style="list-style-type: none"> – Paragraph 2: (a) eliminating the supply of weapons to terrorists (b) import/export controls for arms and explosives (c) control programmes to detect and prevent the smuggling of weapons |
| WCO | <ul style="list-style-type: none"> . SAFE Framework of standards to secure and facilitate global trade <ul style="list-style-type: none"> – Section 3, Pillar 1: Customs to Customs |

| <i>Organisation</i> | <i>Guidelines, best practices and other recommendations</i> |
|-----------------------|---|
| | – Section 4, Pillar 2: Customs to Business |
| | . Programme Global Shield |
| Interpol | . Best practices in combating terrorism |
| OSCE | . Principles for export controls of MANPADS (May 2004) |
| OAS | . Proposed model legislation and commentaries for strengthening controls at export points for firearms, ammunition, explosives and other related materials (May 2008) |
| | . Draft model legislation and commentaries on legislative measures to establish criminal offences in relation to the illicit manufacturing of and trafficking in firearms, ammunition, explosive and other related materials (May 2008) |
| League of Arab States | . Arab Model Law on weapons, ammunitions, explosives and hazardous material |
| Wassenaar Arrangement | . Elements for export controls of Man-Portable Air Defence Systems (MANPADS) |
| | . Best Practices for effective enforcement (2000) |

D. Marking, Tracing, Identification and Detection

| <i>Organisation</i> | <i>Guidelines, best practices and other recommendations</i> |
|---------------------|--|
| ICAO | . 1991 Convention on the Marking of Plastic Explosives for the Purpose of Detection (MARPLEX Convention) |
| OSCE | . Handbook on Best Practices on Conventional Ammunition (September 2008) |
| | – Best Practice Guide on Ammunition Marking, Registration and Record-Keeping |